Став странаjасса пролетарijjас, ӧтувтчӧj!

СТАЛЫНСКӦЙ тyjӧd

Лезӧны: Усва-Вомса ВКП(б) Райком да РIК

№ 84 (270)
ӧЕКАБР
2-ӧd лун
1937 во

Газет петӧ тӧлысын 10 №

СССР-са Сталiнскӧj Конст!туцija — Велiкӧj Окт!абрскӧj соцiал!ст!ческӧj революцija тышлӧн da победajаслӧн iтог. Med олас побед!вшӧj соцiал!змлӧн da збыл ӧемократ!змлӧн Конст!туцija!

Коммун!змлӧн пламенӧj борец

Колi куjiм во, кыз социализм строitысjас армija боjевӧj радjасыс нещыштiсны Кировӧс.

Сергej Мироновiч Кировӧс, мijан партijалыс jона тӧдчана ӧти ыжыд ӧejателӧс, коммунizмлыс пламенӧj трибунӧс, повтӧм революционерӧс, мijан партijалыс da мijан странаса ужалыс став jӧзлыс раӧejтана пiӧс, Ленiн—Сталiн ӧелӧ вӧсна преданнӧj борецӧс, кристалнӧ чистӧj da непоколебiмӧj болшевикӧс нещыштiс социализм строitысjас армija боjевӧj радjасыс троцкистско-зiновjевскӧj контрреволюционнӧj группаса фашистскӧj агентjаслӧн пула.

Фашizм веськыд агентjасӧн—троцкистско-зiновjевскӧj бандitjасӧн лыjӧмыс кулi мijан дона Сергej Мироновiч, кодлӧн нimыс пыр страстнӧja, сӧлӧм ӧзjӧдана, кутас чуксавны миллионjасӧс став мiр пастаын коммунizм зiкӧз вермӧм вӧсна косасӧм вылӧ.

Коласны вojас i мiр пастаыс нем кежлӧ мезмӧм человечество ыжыд нimкоӧлунӧн da пӧса кутас казтывлыны Сергej Мироновiчлыс нimсӧ, кодi ассыс став выносӧ da jарjугыд олӧмсӧ сетiс уна со миллионjаслы шудлун, гажа da лӧсыд олӧм перjӧм вӧсна. Человечество ыжыд лӧглунӧн, скӧрлунӧн da проклatiеӧн кутас казтывны троцкистско-зiновjевскӧj бандitjаслыс, фашистскӧj подлӧj радjаслыс нimjассӧ, кодjас Сергej Мироновiчӧс виӧмӧн кӧсjiсны дрӧгнитӧдны радjас мijан партijалыс, кодi странаӧс нуӧдӧ вермӧмjасӧн коммунizмлан; кодjас лӧсӧдчылiсны Сергej Мироновiч бӧрса нещыштны мijан страналыс меддонасӧ—мiр пастаса ужалыс jӧзлыс геniалнӧj вождӧс, раӧejтана друг ӧс da велiкӧj учitелӧс Сталiн jортӧс, кодi мijан странаса jӧзӧс вajӧdic гажа da лӧсыд олӧмӧз da сетiс велiкӧj социалистическӧj Конст!туцija, кодjас германскӧj фашистскӧj Гестапо щӧктӧм серти, кыз сылӧн веськыд агентjас, врейitелство нуӧдӧмӧн, шпионаж da ӧиверсijаjас котырталӧмӧн лӧсӧдчылiсны мijан странаын реставрiруjтны капитализм.

Налы сijӧ некор оз уӧajтчы. Мijан велiкӧj социалистическӧj страна, кодi ӧni ыжыд кыпыдлунӧн муно мiрын медса ӧемократическӧj Сталiнскӧj Конст!туцija подув вылын всенароднӧj бӧрjысӧмjасӧ, сещӧм ыжыд вынjӧра, мыj сijӧ граница дорын чегас пiныс лубӧj капиталистическӧj страналӧн либо фашистскӧj странаjас группаlӧн.

Сергej Мироновiчлы пелӧс сajсан фашистскӧj бандitjасӧн пула лезӧм бӧрын, мijан странаса ужалыс jӧз сталнӧj сьenаӧн окружitiс ассыс велiкӧj Сталiнӧс da сылыс славнӧj сорatниkjасӧс. Сijӧ нӧшта вылӧ кыпӧdic ассыс революционнӧj ӧejatелностсӧ, ерӧдалӧ da ф!з!ческӧjа бырӧдӧмӧн вужнас нещкалӧ фашистскӧj радjасӧс, троцкистско-зiновjевскӧj бандitjасӧс, jӧзjаслыс медса заклатӧj враjjасӧс, кодjас емӧс германскӧj фашizмлӧн медса преданнӧj да вернӧj агентjас, кыз сijӧс петкӧдлiсны суӧебнӧj процессjас троцкистско-зiновjевскӧj контрреволюционнӧj центр вылын да Кемерово шахтаса троцкистско-зiновjевскӧj контрреволюционнӧj вреditелскӧj группа вылын.

Партijнӧj организацijаjаслы, торjа быд коммунistлы да ужалыс став jӧзлы нӧшта вылӧ колӧ кыпӧdны революционнӧj суслун да ерӧdӧdны коласjассӧ троцкистjаслыс да националистjаслыс социалистическӧj строitелство став участокjасыс.

„Враг кi помыс кулi морт, кодi ассыс став jаркӧj олӧмсӧ сетiс рабочӧj класс ӧelӧлы, коммунizм ӧelӧлы, человечествоӧс мездан ӧelӧлы“,—гiжлiсны асланыс скорбнӧj обращенijеын Киров jортлӧн матысса jортjас.

Кӧн кӧт Сергej Мироновiч ез ужав, сijӧ пыр аслас пӧс сӧлӧмсан ассыс быд восков веськӧdлiс коммунizм ӧelӧ вӧсна. Сергej Мироновiч ужлӧн плодыс ӧni зорiзалӧ мijан страна паста: гажа da лӧсыд олӧмӧн, уна выл заводjасӧн da фабрikjасӧн, школajасӧн da jаслijасӧн.

Сергej Мироновiчлыс ужавны велӧdчӧны миллионjас. Рабочӧjjас da колхозниkjас, кодjас кыпыда нimкоӧасӧны da горӧitчӧны Сталiнскӧj Конст!туцijаӧн, ыжыд вермӧмjас шедӧдӧмӧн муноны Сергej Мироновiч Кировӧн муна туjti—коммунizмлан.

Коммун!зм туj вылын

„Jортjас, партija, кӧni мiтjанкӧd олам, оз iмеiт ас коӧсӧ мiрас, мijан партija jонмӧ луныс-лунӧ. Мijан партijалӧн руководствоыс кутсӧ вернӧj, зумыд ленинскӧj кijасын. Мijан партijалӧн Централнӧj Комитет возглавлajтсӧ медбур ленинецӧн, коӧi ӧм став Коммунистическӧj Интернационаллӧн вожӧ. Вitвоса план куза став ужjасын мi, jортjас, неӧтiыс убеждajтчылiмсыын, кущӧм исклучitелнӧj историческӧj рол мijан социалистическӧj строjка ӧelӧын ворсӧ Сталiн jорт. **Вitвоса план котыртысӧн, сijӧс вдохновitысӧн, партijалыс да рабочӧj класслыс всемирно - историческӧj вермӧмjас котыртысӧн вӧлi Сталiн jорт.** Некоӧ, кыз сijӧ, сещӧм чорыдлунӧн ез доръi вitвоса планлыс начертанijеjассӧ, некоӧ, кыз сijӧ, ез доръi мijан ленинскӧj радjаслыс, мijан ленинскӧj заповедjаслыс сӧстӧмлунсӧ. Ме чajта, мыj тajӧ надежнӧj, испытаннӧj веськӧdлӧм улас мi, мijан ужын уна тырмытӧмторjас вылӧ вiзӧdтӧг, сiз-жӧ победнӧja, сiз-жӧ зев уна вӧчам тajӧ матысса вojаснас, кыз мi вӧчiм первойja пjатitетка чӧжӧн.

Jортjас, уна нем сajын велiкӧj математik мечтajтлiс аззыны опоралыс точкасы могыс, медым, сы вылӧ мыжсӧмӧн, бергӧдны мусарсӧ. Колiсны немjас, i сijӧ мыжӧдсӧ не сӧмын аззӧма,—сijӧс лӧсӧдӧма мijан кijасӧн. **Оз кол уна во, кор мi тijанкӧd, мijан сӧветскӧj странаын социализм завоеванijеjас вылӧ мыжсӧмӧн, кыкнан мусар жынсӧ бергӧdам коммунizм туj вылӧ“.**

(1933-ӧd воын ВКП(б)-са Ленинградскӧj организацija актiв собранije вылын С. М. Киров речыс.)

ИЗВЕЩЕНИЕ

Новик-Божская участковая избирательная комиссия извещает всех избирателей, что постановлением Центрального Исполнительного Комитета СССР от 11-го октября 1937 года выборы в Верховный Совет СССР по всей стране назначены 12 декабря 1937 г.

По Новик-Божскому избирательному участку № 3 выборы будут проводиться в помещении Новик-Божской неполной средней школы с 6-ти часов утра до 12-ти часов ночи 12-го декабря 1937 года

Каждый избиратель явившийся на выборы, должен иметь при себе для пред'явления секретарю участковой избирательной комиссии либо паспорт, либо колхозную книжку, либо профсоюзный билет, либо иное удостоверение личности.

Основание: ст. 73, 78 Положения о выборах Верховный Совет СССР.

НОВИК-БОЖСКАЯ УЧАСТКОВАЯ ИЗБИРАТЕЛЬНАЯ КОМИССИЯ № 3.

Н. М. Шверн!к jорт б!ограф!jаыс данӧjjас

Н. М. Швернiк jортӧс выдвiнitӧма кандidатӧн РСФСР-сан Националностjас Сӧветӧ депутатӧ Свердловскӧj изbiрателнӧj округкуза.

Николай Михajловiч Швернiк jорт чужiс 1888-ӧd воын. Стӧрӧжлӧн ni. Важ болшевiк, рабочӧj металлiст. 1902-ӧd восаӧ сулалӧ болшевикjас партijаын. 1905-ӧd восаӧ Питерскӧj комитетын шлен. 1910-ӧd восаӧ РСdРП-лӧн Николаjевскӧj комитетын шлен, 1911-ӧd восаӧ Тулскӧj комитетын шлен, 1915-ӧd восаӧ Петербургскӧj da Самарскӧj комитетjасын шлен.

Революционнӧj ужjасыс не ӧтчыdjыс арестуjтчывлiс царскӧj правitелствоӧн.

Октабрскӧj революцija бӧрын—артilерijскӧj заводjасса рабочӧjjаслӧн всероссijскӧj комитетын—председатель. 1918-ӧd воын ужалӧ горисполкомса председателӧн Самараын.

1918 ӧd восаӧ 1921-ӧd воӧз ужалiс Краснӧj армijаӧс снабжajтӧм кузя 1922-ӧd восаӧ 1925-ӧd воӧз—РСФСР-са РКI Нарком. 1926-ӧd воын ужалiс Ленинградскӧj губкомын секретарӧн. 1926-27-ӧd вojасын Николай Михajловiч ВКП(б) ЦК-са секретар.

1927-ӧd восаӧ 1929-ӧd воӧз ужалӧ Уралскӧj Обкомын секретарӧн. 1929-ӧd воын металлiстjас союзса ЦК-ын председатель.

1930-ӧd восаӧ ВЦСПС-ын генеральнӧj секретар. Сӧветjаслӧн XII-ӧd Всероссijскӧj сjездсаӧ ВЦИК-са шлен.

Партijалӧн XIV-ӧd сjездсаӧ ВКП(б) ЦК-са шлен.

СССР-са ЦИК-ын да ВЦИК-ын шлен.

ХРОНIКА

СССР-са ЦИК I. Т. Луганц-Орельскij jортӧс назначitiс Китаjын СССР-са полиномочнӧj представitелӧн.

(ТАСС)

ӧекабр 12-ӧd лунӧ ставным, кыз отiс, кутам голӧсуjтны ШВЕРНIК, БАБУШКIН da РОЧЕВА jортjаслӧн кандidатурajас вӧсна!

Рӧdiналыс преданнӧj пijанӧс борjам СССР-са Верховнӧj советӧ!

УСА РАЙОН ПАСТА СОЮЗСА СӦВЕТӦ dА НАЦІОНАЛЬНОСЬЈАС СӦВЕТӦ БӦРЈЫСӦМЈАС КУЗА ІЗБІРАЬЕЛЬНӦЈ УЧАСТОКЈАС ЈЫЛЫС

ПЕЧОРСКӦЈ ОКРУЖНӦЈ ІСПОЛНЬІЬЕЛЬНӦЈ КОМІЬЕТЛӦН ШУӦМ

„СССР-са Верховнӧј Сӧветӧ бӧрјысӧмјас јылыс Положеніјелӧн" 25, 26, 27, 28, 29, 30 da 33-ӧd статьјас подув вылын Печорскӧј Окружнӧј Исполнітельнӧј Комітетлӧн преҙідіум шуӧ: Уса район паста вынсӧдны общщӧјӧс Союзса Сӧветӧ і Національностјас Сӧветӧ бӧрјысӧмјас куза тащӧм ізбірательнӧј участокјас:

Ізбірательнӧј участокјас	Союзса Сӧветӧ бӧрјысӧмјас куза 335-ӧd №-ра ізбірательнӧј участокјасӧн №№-јас		РСФСР-сань Національностјас Сӧветӧ бӧрјысӧмјас куза Свердловскӧј 17-ӧd №-ра ізбірательнӧј округсань ізбірательнӧј участокјасӧн №№-јас	Комі АССР-сань Національностјас Сӧветӧ бӧрјысӧмјас куза Уса 385-ӧd №-ра ізбірательнӧј округсань ізбірательнӧј участокјасӧн №№-јас
1. Уса са ізбірательнӧј участок (центрыс—Уса са шӧр школа), кытчӧ пырӧны: окружнӧј учрежденијејасса da организацијајасса, Печорскӧј пароходство управленијеса, Уса пристања, Ухтпечтрест 1-оj отделенијелӧн стројгородокса da Уса са шӧр школаыс рабочӧјјас da служащщӧјјас, а сіҙ-жӧ колхозникјас da ӧткаолысјас, кодјас олӧны Уса сіктса вылыс јукӧныи, Уса сіктса і улыс јукӧныи, Уса пристањсань заводітӧмӧн берег пӧлӧныс Нӧвік-бӧжлань.	266	3236	1			
2. Уса са (консервнӧј заводса) ізбірательнӧј участок (центрыс—консервнӧј завод), кытчӧ пырӧны: консервнӧј заводса, окружнӧј. районнӧј da сіктса учрежденијејасса da организацијајасса рабочӧјјас da служащщӧјјас, колхозникјас da ӧткаолысјас, кодјас олӧны Уса сікт улыс јукӧныи, Уса пристањсань заводітӧмӧн берег пӧлӧныс консервнӧј заводлань da Катыд di пӧчінокын.	267	3237	2			
3. Нӧвік-бӧжса ізбірательнӧј участок (центрыс—Нӧвік-бӧж сікт), кытчӧ пырӧны: районнӧј учрежденијејасса da организацијајасса, 3-ӧd №-ра олењсовхозса, Нӧвік-бӧжса кірпіч заводыс, Нӧвік-бӧжса НСШ-ыс рабочӧјјас da служащщӧјјас, Нӧвік-бӧж сіктса da Іга-di пӧчінокса колхозникјас da ӧткаолысјас.	268	3238	3			
4. Ошкурјаса ізбірательнӧј участок (центрыс — Ошкурја затон), кытчӧ пырӧны: Ошкурја затонса рабочӧјјас da служащщӧјјас, тајӧ затонын сулалыс пароходјаслӧн плавсостав.	269	3239	4			
5. Лыжаса ізбірательнӧј участок (центрыс—Лыжа сікт), кытчӧ пырӧны: Сотчӧм курја вӧруча стокса, сіктса учрежденијејасса da организацијајасса рабочӧјјас da служащщӧјјас, Лыжа сіктса колхозникјас da ӧткаолысјас.	270	3240	5			
6. Прасканса ізбірательнӧј участок (центрыс — Праскан сікт), кытчӧ пырӧны: Праскан da Трӧш сіктјасса колхозникјас da ӧткаолысјас.	271	3241	6			
7. Соколовоса ізбірательнӧј участок (центрыс—Соколово сікт), кытчӧ пырӧны: Соколово da Коммуна сіктјасса da Покојнік-шор пӧчінокса колхозникјас da ӧткаолысјас.	272	3242	7			
8. Кожваса ізбірательнӧј участок (центрыс—Кожва сікт), кытчӧ пырӧны: сіктса учрежденијејасыс da организацијајасыс, Кожваса вӧрпромхозыс, вӧрпілітан заводса строітельствоыс рабочӧјјас da служащщӧјјас, Кожва da Краснӧј-јаг сіктјасса колхозникјас da ӧткаолысјас.	273	3243	8			
9. Коньецборса ізбірательнӧј участок (центрыс—Коньецбор сікт), кытчӧ пырӧны: сіктса учрежденијејасыс da организацијајасыс рабочӧјјас da служащщӧјјас, Коньецбор da Аранец сіктјасса колхозникјас da ӧткаолысјас da Ухтпечтрестлӧн „Кедровӧј шор" сельхозса рабочӧјјас da служащщӧјјас.	274	3244	9			
10. Медвежкса ізбірательнӧј участок (центрыс—Медвежск сікт), кытчӧ пырӧны: Јаран-курја вӧруча стокса рабочӧјјас da служащщӧјјас, Медвежск da Бызоваја сіктјасса колхозникјас da ӧткаолысјас.	275	3245	10			
11. Мутнӧј-Материкса ізбірательнӧј участок (центрыс — Мутнӧј - Материк сікт), кытчӧ пырӧны: Тарас наволок вӧруча стокса, сіктса учрежденијејасыс da организацијајасыс, Мутнӧј-Материкса НСШ-ыс рабочӧјјас da служащщӧјјас, Мутнӧј-Материк, Васкіно da Зверінец сіктјасса колхозникјас da ӧткаолысјас.	276	3246	11			
12. Денісовкаса ізбірательнӧј участок (центрыс—Денісовка сікт), кытчӧ пырӧны: 18-ӧd №-ра олењсовхозса рабочӧјјас da служащщӧјјас, Денісовка da Тарамша сіктјасса колхозникјас da ӧткаолысјас.	277	3247	12			
13. Захар-Ваньса ізбірательнӧј участок (центрыс—Захар-Вань сікт), кытчӧ пырӧны: Захар-Вань сіктса колхозникјас da ӧткаолысјас.	278	3248	13			
14. Щельабӧжса ізбірательнӧј участок (центрыс—Щельабож сікт), кытчӧ пырӧны: сіктса учрежденијејасыс da организацијајасыс рабочӧјјас da служащщӧјјас, Щельабож, Іпат-керка, Куш-шор, Куш-ты-віс-вом da Лаја-ты сіктјасса колхозникјас da ӧткаолысјас.	279	3249	14			
15. Колваса ізбірательнӧј участок (центрыс—Колва сікт), кытчӧ пырӧны: сіктса учрежденијејасыс da организацијајасыс рабочӧјјас da служащщӧјјас, Колва сіктса, Ос-Вань, Пішщаль-наша, Вавілон, Костјурк, Гыжік da Харјага сіктјасса da пӧчінокјасса колхозникјас da ӧткаолысјас.	280	3250	15			
16. Макаріха са ізбірательнӧј участок (центрыс—Макаріха сікт), кытчӧ пырӧны: Макаріха, Баган, Віктор, Цыль-Јегор, Сына-нырd сіктјасса колхозникјас da ӧткаолысјас.	281	3251	16			
17. Голганса ізбірательнӧј участок (центрыс — Голган сікт), кытчӧ пырӧны Голган, Козла-ју-вом, Кыҙ-ју-вом, Краснӧј камень, di-јаг, Іваш-ју-віс da Шӧр-наша сіктјасса da пӧчінокјасса колхозникјас da ӧткаолысјас.	282	3252	17			
18. Косја-вомса ізбірательнӧј участок (центрыс—Косја-вом сікт), кытчӧ пырӧны: Вежкурја затонса рабочӧјјас da служащщӧјјас, тајӧ затонын сулалыс пароходјаслӧн плавсостав, сіктса учрежденијејасыс da организацијајасыс рабочӧјјас da служащщӧјјас, Косја-вом, Фресвјанка da Јагјол сіктјасса колхозникјас da ӧткаолысјас.	283	3253	18			
19. Gidоровоса ізбірательнӧј участок (центрыс—Gidорово сікт), кытчӧ пырӧны: Gidорово, Кожім-вом, Бакур, Кала-курја сіктјасса колхозникјас da ӧткаолысјас, Комі пушніналӧн охотпосса рабочӧјјас da служащщӧјјас.	284	3254	19			
20. Ларваніга ізбірательнӧј участок (центрыс—Ларваніг сікт), кытчӧ пырӧны: сіктса учрежденијејасыс da организацијајасыс рабочӧјјас da служащщӧјјас, Ларваніг, Ава-вом, Меркуш, Нијеҙ-јоль, Малва,	285	3255	20			

(Помсӧ ізӧd 3-ӧd лістбокыс).

Печорскӧј окружнӧј Исполнытельнӧј Комытет шуӧмлӧн пом

Ызбырательнӧј участокјас	Сојуза Сӧветӧ бӧрјысӧмјас куза Сыктывкарса 335-öd №-ра ызбырательнӧј округсаӧ ызбырательнӧј участокјасӧ №№-јас	РСФСР-саӧ Национальностјас Сӧветӧ бӧрјысӧмјас куза Свердловскӧј 17-öd №-ра ызбырательнӧј округсаӧ ызбырательнӧј участокјасӧ №№-јас	Коми АССР-саӧ Национальностјас Сӧветӧ бӧрјысӧмјас куза Усаса 385-öd №-ра ызбырательнӧј округсаӧ ызбырательнӧј участокјасӧ №№-јас
Харата, Адак сіктјасса колхозныкјас да öткаолысјас да Ухтпечтрестлӧн Аӂвавомса перевалочнӧј пунктыс рабочӧјјас да служащщӧјјас.			
21. **Петруӊса ызбырательнӧј участок** (центрыс—Петруӊ сікт), кытчӧ пырӧны: 13-öd №-ра оленсовхозыс, сіктса учрежденијејасыс да организацијајасыс, Петруӊса НСШ-ыс рабочӧјјас да служащщӧјјас, Петруӊ, Наум, Јепач, Ручју-вом сіктјасса колхозныкјас да öткаолысјас.	286	3256	21
22. **Роговӧјса ызбырательнӧј участок** (центрыс—Роговӧј сікт), кытчӧ пырӧны: Роговӧј, Ул-вож, Ота-Вас, Ларко, Кочмос сіктјасса колхозныкјас да öткаолысјас, Ухтпечтрестлӧн Кочмосса селхозыс рабочӧјјас да служащщӧјјас.	287	3257	22
23. **Абезса ызбырательнӧј участок** (центрыс—Абезь сікт), кытчӧ пырӧны: сіктса учрежденијејасыс да организацијајасыс рабочӧјјас да служащщӧјјас, Абезь, Феон, Јарпі-Јак, Јун-јага, Тош-пі-Јак сікјасса колхозныкјас да öткаолысјас да Ухтпечтрестлӧн Абезса перевалочнӧј пунктыс рабочӧјјас да служащщӧјјас.	288	3258	23
24. **Сівӧј-маскаса ызбырательнӧј участок** (центрыс—Сівӧј-маска сікт), кытчӧ пырӧны: 13-öd №-ра оленсовхозыс рабочӧјјас да служащщӧјјас, Сівӧј-маска, Јевса Ваӊ, Берег-кузь-ді-јур сіктјасса колхозныкјас да öткаолысјас.	289	3259	24
25. **Јепаса ызбырательнӧј участок** (центрыс—Јепа сікт), кытчӧ пырӧны: Јепа да Пага-вом сіктјасса колхозныкјас да öткаолысјас.	290	3260	25
26. **Никитаса ызбырательнӧј участок** (центрыс—Никита сікт), кытчӧ пырӧны: Никита, Јелец, Тіт, Ош-вор, Воркута-вом, Гејда-вом сіктјасса колхозныкјас да öткаолысјас, Воркута пристаныс, „Ненец" кооперативыс, Воркутаса көртуј вылыс, Коми пушниналӧн факторијаыс рабочӧјјас да служащщӧјјас.	291	3261	26
27. **Даниловкаса ызбырательнӧј участок** (центрыс—Даниловка сікт), кытчӧ пырӧны: Даниловка, Восковец, Ворошиловка да Гажа-ласта сіктјасса колхозныкјас да öткаолысјас.	292	3262	27
28. **Војаса ызбырательнӧј участок** (центрыс—Воја сікт), кытчӧ пырӧны: сіктса учрежденијејасыс да организацијајасыс, Војаса НСШ-ыс рабочӧјас да служащщӧјјас, Воја, Королюк, Васкіно, Усть-сопляск, Солдаты сіктјасса колхозныкјас да öткаолысјас.	293	3263	28
29. **Шугорса ызбырательнӧј участок** (центрыс—Шугор сікт), кытчӧ пырӧны: Шугор, Андроново, Вісъ-міча-бечевник, Клім-ді, Усть-падак, Кедровӧј, Выгор, Гӧрд-ју-усӧје да Малӧј поток сіктјасса колхозныкјас да öткаолысјас, Ухтпечтрестлӧн вӧрлесыс да Ыжыд кырта руднікын ужалыс рабочӧјјас да служащщӧјјас.	294	3264	29
30. **Пыналзса ызбырательнӧј участок** (центрыс—Војаса тӧчильнӧј фабрика), кытчӧ пырӧны: Војаса тӧчильнӧј фабрикаыс, больничаыс рабочӧјјас да служащщӧјјас, Пыналз посолокса неуставнӧј селхозартельыс шленјас.	295	3265	30
31. **Песчанкаса ызбырательнӧј участок** (центрыс—Песчанка посолок), кытчӧ пырӧны: пригородньӧј хозјајство треста Кожвінскӧј совхозыс, больничаыс рабочӧјјас да служащщӧјјас, Песчанка посолокса неуставнӧј селхозартельыс шленјас, кодјас олӧны Песчанка посолокын.	296	3266	31
32. **Акісса ызбырательнӧј участок** (центрыс—Акіс сікт), кытчӧ пырӧны: Смольнӧј вӧручастокса рабочӧјјас да служащщӧјјас, Акіс сіктса колхозныкјас да öтка лысјас.	297	3267	32
33. **Чикшиноса ызбырательнӧј участок** (центрыс—Чикшиноса вӧручасток), кытчӧ пырӧны: Чикшино вӧручастокса рабочӧјјас да служащщӧјас.	298	3268	33
34. **Родионовоса ызбырательнӧј участок** (центрыс—Родионово сікт), кытчӧ пырӧны: Родионово, Улашево да Маркел-керка сіктјасса колхозныкјас да öткаолысјас.	299	3269	34

Печорскӧј Окрісполкомын председатель—
А. Доронін.

Печорскӧј Окрісполкомын секретар пыддi
Окрісполком делӧјасӧн управљајтыс—
Кызјуров.

Усть-Уса, öктябрь 29-öd лун 1937 во

Бабушкін јорт біографијаыс

Міхаил Георгијевич Бабушкін јортӧс выдвинытӧма кандидатӧн Сојуза Сӧветӧ депутатӧ Сыктывкарскӧј 335-öd №-ра ызбырательнӧј округ куза.

Міхаил Георгијевич Бабушкін јорт чужліс 1893-öd воын, Московскӧј областын, көрттуј вывса рабочӧј семјаын.

Бабушкін јорт ВКП(б)-са шлен. Міхаил Георгијевич 1915-öd воын Гатчинаын помаліс авіационнӧј школа. 1916-öd восаӊ 1922-öd воӧ Бабушкін ужалӧ младшӧј лотчікӧн. 1929-öd восаӊ вӧлі лотчікӧн 5-öd краснознаменнӧј армијаын Владивостокын. 1923 öd восаӊ 1933 öd воӧ ужалӧ лотчікӧн воздушнӧј флотын.

1933-öd восаӊ Бабушкін јорт—Главсеморпутлӧн пілот, Став мірыслы тӧдса челюскінскӧј епопеја, кӧні Бабушкін јорт вӧлі участникӧн.

1937-öd воын Војвыв полус завојујтӧм куза историческӧј експедицијаын героізм петкӧдлӧмыс Михаил Георгијевич Бабушкін јортлы прісвоитӧма Сӧветскӧј Сојуза Геројлыс званије. Наградитӧма Ленин орденӧн, Краснӧј звездa орденӧн.

Өнија кадӧ Бабушкін јорт нахођитчӧ Војвыв полус дорын, Леваневскіј јортлыс екіпажсӧ спаситӧм куза експедицијаын.

Ызбырательнӧј јылыс тӧждысӧм

Калінін, 19/XI. (ТАСС). Быд ызбырательнӧј јылыс тӧждлун петкӧдлӧ Калінінскӧј районувса Борісовскӧј участковӧј ызбырательнӧј комиссија (Калінінскӧј городскӧј ызбырательнӧј округ).

Став домјасас, кодјасын олӧны тајӧ участокса ызбырательјас, специальнӧ мӧдӧдалӧма писмӧјас. Тајӧ писмӧјасас комиссија јуӧртӧ сы јылыс, кӧні сијӧ помещајтчӧ, кӧні кутасны мунны бӧрјысӧмјас, кор позь локны ызбырательнӧј закон куза консультациjјас бостны да кӧні помещајтчӧ справочнӧј стол.

Јонӂыка пропагандірујтны ызбырательнӧј закон

Мијан страна — Великӧј социалистическӧј революцијалы 20 во тыранлун воӂвылын, ССРС-са Верховнӧј Сӧветӧ бӧрјысӧмјас воӂвылын. Тајӧ кадын став мијан партијнӧј организациjјаслӧн основнӧј могјасыс өті—сијӧ Сталінскӧј Конституција да выл ызбырательнӧј закон велӧдӧм куза агитационно-массӧвӧј уӂ.

Колӧ агитаторјаслӧн да пропагандістјаслӧн ыжыд арміја, медым нуӧдны тајӧ ужсӧ быд предпријатијеса став цехјасын, жактјасын, карјасса кварталјасын, быд сіктын, быд колхозын. Колӧ вајӧдны быд бӧрјысысьӧ Сталінскӧј Конституцијалыс да ызбырательнӧј законлыс ловја кывсӧ.

Тајӧ ужыс збыль вылассӧ сӧмын заводнітчіс да нӧшта ылӧ-на ез бост сијӧ размахсӧ, кодӧс требујтӧ мијан партија **аслас љубӧј** организациjјалыс. Правда, крајјасын да областјасын ызбырательнӧј закон велӧдӧм куза востӧма-нін уна сурс кружокјас, но тајӧ кружокјасыслӧн ыжыд јукӧныс сушествујтӧ өнӧӂ сӧмын **формальнӧја, кыӂ, напрімер,** Варваровскӧј районын, кодi Николајевскӧј областынлыд дыссӧ бӧрјысӧмјас кежлӧ лӧсӧдчӧм куза воӂынмуныс-јасыс өтіён. Та јылыс міанӧн талун јӧзӧдӧм јуӧртӧм—серјознӧј сигнал уна областнӧј да р јоннӧј парторганизациjјаслы.

Бӧрјысӧмјас воӂвывса разјаснительнӧј уӂ — кровнӧј делӧ быд коммунистлӧн, быд партијнӧј да непартијнӧј болшевіклӧн. Сені, кӧні партијнӧј комитет збылыс бостсӧ тајӧ ужас, кущӧм прекраснӧј выл агитаторјас сураlӧны радовӧј рабочӧјас, колхозныкјас, учітельство, служащщӧјјас пыщкын. Но і уна сурс агитаторјассӧ выјављајтӧмыс да **најӧс подготовітӧмыс өнӧӂ** мунӧны лока. Тајӧ ужсӧ колӧ лоны дасмындаалӧма јонмӧдӧма сіві, медым быд агитатор кужіс разјасњајтны Сталінскӧј Конституција да ызбырательнӧј закон мијан рӧдіналӧн важ кадса да өнија ловја јарјугыд материал вылын.

Сӧветскӧј Сојуз өні вӧчӧ историческӧј победајас, величајшӧј завојеванијеjјаслыс итогјас. Кущӧм странаын ужалыс массајас воӂын воссӧ ташӧм паскыд, југыд туј, кыӂ мијанын, социализм странаын? Нуждаён. корысалӧмӧн, аскіа лун вӧсна помтӧм тревогаён тырӧма рабочӧјјаслӧн да крестаналӧн олӧмыс капиталистическӧј странајасын. Рабӧн чужӧ сені морт, кулӧ корысалӧмын да, кулігас, тӧдӧ, мыӂ сијӧ-жӧ участ віччысӧ, сылыс семјасӧ, сылыс челядсӧ.

Тајӧ сӧкыд, беспросветнӧј сушествованијесӧ век кежлӧ кірітӧма Великӧј социалистическӧј революцијаён мијан рӧдінаса ужалысјас олӧмыс. Мијан том поколенијеjсӧмын вісталӧмјас серті тӧдӧ, мыӂ сијӧ сещӧм помещщікыс, фабрікантыс, купечыс, кодi сещӧм жандармыс, пристаныс. Кущӧм ылысӧн кажіт чӧ тајӧ олӧмыс,—а тајӧ і өні-на ем границаса мӧдар ладорын ужалысјас збыль олӧмын.

(Помсӧ візӧд локтан номерыс).

ВКП(б) Лузса райкомын первой секретар, Комі АССР-сан Усаса ізбирательнӧй округ куза Национальностьяслӧн Сӧветӧ депутатӧ кандидат **Јевдокија Семеновна Рочева** јорт.

Менам автобіографија

Ме чужлі 1908-ӧд воын гӧл крестанін семјаын. Батмам занімајтчілісны візму ужалӧмӧн. Мам менам кувсьліс 1911-ӧд воын, регыд сы бӧрын, 1913-ӧд воын кувсіс і батӧј. Быдмі ме баттӧг-мамтӧг. Национальност серті — комі. Сізім арӧссан пыралі велӧдчыны начальнӧј школаӧ, сијӧс помалӧм бӧрын 1924-ӧд воӧ велӧдчі высшӧј начальнӧј учілішщеын. 1924-ӧд воын ОНО да комсомол кандірујтӧм серті пыгі велӧдчыны Сыктывкарса педтехнікумӧ. Велӧдчі стипендіальнӧј средствојас вылӧ.

1927 ӧд воын ВЛКСМ Комі Обком менӧ ыстіс Іжмаӧ комсомольскӧј уж вылӧ. Сені ужалі јунӧј піонерјас бјуроса председатель должностын. 1930-ӧд восан партіјаса шлен.

1931-ӧд восан 1934-ӧд воӧ ужалі ВКП(б) Іжваса райкомын, вӧлі редакторӧн „Гӧрд Печора" газетын, ужалі женсекторын.

1934-ӧд воын ВКП(б) Комі Обком менӧ командірујтӧ Марксізм—Ленінізм велӧдан курсјас вылӧ Архангельск карӧ. Тајӧ курсјассӧ помалӧм бӧрын ме ужалі ВКП(б) Севкрајкомын інструкторӧн.

1937-ӧд воса мај тӧлысан ужала ВКП(б) Лузса райкомын секретарӧн. ВКП(б) Комі Обкомын шлен.

Родственнікјас пыс белӧј армија војскајасын некод ез служітлы, загранічаын менам родственнікјас пыс сіз-жӧ некод абу. Ізбирательнӧј правајасыс некор-на ег вӧвлы лішітӧма.

Јевдокија Семеновна Рочева.

ИЗВЕЩЕНИЕ

Первой Усть-Усинской участковой избирательной комиссии по выборам в Верховный Совет СССР

Первая Усть-Усинская участковая избирательная комиссия извещает всех избирателей, что постановлением Центрального Исполнительного Комитета СССР от 11-го октября 1937 года выборы в Верховный Совет СССР по всей стране назначены 12 декабря 1937 года, по первому Усть-Усинскому избирательному участку будут проводиться в помещении Усть-Усинской средней школы с 6-ти часов утра до 12 часов ночи 12 декабря 1937 года.

Каждый избиратель явившийся на выборы должен иметь при себе для пред'явления секретарю участковой избирательной комиссии либо паспорт, либо колхозную книжку, либо профсоюзный билет, либо иное удостоверение личности.

Основание: ст. 73, 78 Положения о выборах в Верховный Совет СССР.

ПЕРВАЯ УСТЬ-УСИНСКАЯ УЧАСТКОВАЯ ИЗБИРАТЕЛЬНАЯ КОМИССИЯ

Томјӧзлӧн велӧдыс

(КІРОВ ЈОРТӦС КАҲТЫЛӦМЈАСЫС)

Вунӧдтӧм тӧдчана лістбокјасыс, кодјасӧс Сергеј Мироновіч пасјіс комсомол ужӧн партіјаӧн весковдлан історијаӧ. Сӧмын өні, јон шог суӧм кадас, абу кокні гіжны сы јылыс.

Ленінградын, Московско-Нарвскӧј райкоммолын менам ужалан војасыс,—Кіров јорткӧд аҳҳыслан вунлытӧм војас.

Сергеј Мироновіч рафејтліс томјӧзӧс болшевістскӧј ыжыд рафејтӧмӧн. Сијӧ кужліс доңјавны комсомолӧс да корсны комсомол пӧвсыс колана партіјнӧј вынјас. Вӧвлӧм комсомольскӧј ужалысјас піыс ез ещаӧс сувтӧд весковдлан партіјнӧј уж вылӧ ачыс Кіров јорт.

Сијӧ вӧлі шленӧн мијан Московско-Нарвскӧј райкоммолын. І, кӧт ескӧ нуӧдліс ыжыд партіјно государственнӧј уж, вермыліс аҳҳыны кад, медым волыны мијан рајонӧ комсомол актів собранije вылӧ. Мијан райком бјуроса став шленјасыс щӧкыда-жӧ немвіччыстӧг пыравлісны сы дорӧ кабінетас. Унаыс овлывліс сіҳ, мыј кушӧмкӧ собранije вылын аҳҳыслігӧн Сергеј Мироновіч ачыс кыскас ас орбас пӧстӧја, сӧлӧмыс сорнітыштӧм могыс. А уна тор-жӧ вӧлі бурсӧ бостан тајӧ сорнијассыс. Кущӧма сӧлӧмыс кывзылісны Ленінградса комсомольскӧј работнікјас сылыс вістјассӧ Сталін јорт уж јылыс. Сијӧ кыҳ быттӧ быдӧнлы мијанлы вісталіс: „Со болшевіклӧн велікӧј образецыс. Со кодi велӧдӧ ас олӧмнас да ужнас, кущӧмӧн колӧ лоны партија сменаын".

Вӧлі ҳоҳ часјасӧн сијӧ јуаслӧ томјӧз настројенијејас јылыс. Ез ӧтчыд щӧктыв пыдысаньжык тӧдмӧдавны тајӧ настројенијјассӧ да чуткӧја сіӧӧдчыны быд морт дорӧ.

Ленінградса комсомоллы весклда Кіров јортсаҳ волісны конкретнӧј заданијејас. Сијӧ індавліс комсомоллы котыртны томјӧзӧс карса овмӧс вӧсна тышкасӧм вылӧ. Сијӧ сетавліс комсомоллы заданије следітны столовӧјјасын, болнічајасын, детскӧј садјасын сӧстӧмлун бӧрса.

Сијӧ быд восков вылын велӧдліс соціализм строітӧм куза практіческӧј ужӧ. Такӧд ӧтщӧщ унаыс шулывліс, мыј мијан став ужыслы, велӧдчӧмыслы колӧ мунны інтернационализм пас улын. Ленінградын, комсомол актів заседанije вылын, сијӧ шулывліс, мыј абу ленінецјас сещӧм комсомолец да сещӧм комсомолка, кодјас ас странаыс ылӧжык нінӧм оз аҳҳыны.

Сергеј Мироновіч јона тӧждыслісь культура боксаҳ, техніческӧј грамотност боксаҳ комсомол быдмӧм јылыс. Нӧшта кор ме ужавлі Ленінградын, сијӧ унаыс індавліс лыддыны сијӧ лібӧ мӧд кніга. Кушӧм сӧлӧмыс сијӧ зіліс гӧгӧрвоӧдны, медым томјӧз лыддысісны, і медсасӧ мед лыддісны Ленінӧс да Сталінӧс.

Кущӧма ӧстыліс томјӧзӧс сијӧ ас вісталӧмјаснас! Быд кыв сылӧн електріҳіруҗтліс. Сы бӧрса мунлісны, кыҳі вожд бӧрса.

Олӧмыс да партіјалы ставнас сетан пуан ужыс Кіров, јортлӧн—сијӧ сӧлӧм волнујтыс ыжыд кніга, кодӧс колӧ велӧдны быд том болшевіклы, быд том рабочӧјлы.

Враг мыжлы воча мијан странаса томјӧз нӧшта-на јонжыка велӧдасны вынсӧ соціализм вӧсна тышын, сијӧ гырыс ідеалјас вӧсна тышын, кодјасӧн ломаліс сӧлӧмыс велікӧј революціонер-болшевіклӧн.

А. Косарев.

ІСПАҢІЈАСА ФРОНТЈАС ВЫЛЫН

Кыҳі јуӧртӧны Іспанијасаҳ, нојабр 24-ӧд лунӧ војнас мјатежнікјас Madpidӧс бостісны выл бомбарфіровка улӧ, кодi вӧлі медса јаростнӧјӧн бӧрја тӧлысјас чӧжӧн. Карын вијӧма 15 мортӧс, ранітӧма 30-ӧс. Медса јона пострадајтісны Madpidлӧн важ кварталјас да рабочӧј квартал Чамбері. Мјатежнікјаслӧн самолотјас Гвадалахара сікт вестӧ (централнӧј фронт) шыбытісны 11 бомба, гражданскӧј населеніје піыс вијӧма 12 мортӧс да нӧшта унҗыкӧс ранітӧма.

Верхнӧј Арагонијаын (асыввыв фронт) мјатежнікјас некущӧм успехјастӧг выҗыс зілісны атакујтны республіканскӧј позіцијајасӧс.

(ТАСС)

Ответств. редактор—
Ф. Рочев.

Доводится до сведения учреждении и граждан, что во исполнение постановления ВЦИК и СНК РСФСР от 10 июня 1936 года открыт нотариальный стол при нарсуде 14 участка Усть-Усинского района, который производит нижеперечисленные действия:

1. Нотариальное удостоверение сделок, договоров, завещаний и доверенностей;
2. Выдачу исполнительных надписей на документах;
3. Совершение протестов векселей;
4. Удостоверение неоплаты чеков.
5. Засвидетельствование верности копий из выписок с документов.
6. Засвидетельствование подписей на документах;
7. Передачу заявлений лиц и учреждений другим лицам.
8. Засвидетельствование времени пред'явления документа и удостоверение фотокарточек.
9. Засвидетельствование нахождения лица в определенном месте.
10. Удостоверение личности получателей корреспонденций;
11. Выдачу залоговых свидетельств на строение и права застройки;
12. Принятие в депозий для передачи по принадлежности предметов обязательств (денег и ценных бумаг);
13. Принятие мер охранения имуществ, оставшихся, после умерших и выдачу свидетельств, подверждающих право наследования;
14. Обеспечение доказательств;
15. Выдачу свидетельств о признании гражданина безвестно отсутствующим и безвестно отсутствующего—умершим;
16. Совершение переводов с одних языков на другие;
16. Хранение документов;
18. Оказание технических услуг при выполнении нотариальных действий.

Сельские советы (в селениях, где нет нотариальных столов) выполняют следующие нотариальные действия:

1. Нотариальное удостоверение: а) доверенностей, б) договоров купли—продажи строений на снос на сумму до 600 рублей, в) договоров перевозки почты на сумму не свыше 3000 рублей, заключаемых крестьянами - единоличниками с органами Наркомсвязи и г) прочих договоров и сделок на сумму не свыше 500 рублей;
2. Засвидетельствование подлинности подписей на документах;
3. Удостоверение личности получателей корреспонденций;
4. Выдачу исполнительных надписей на взыскание зарплаты и взносов в профсоюз по письменным договорам о найме пастухов и сельхозрабочих или по соответствующим расчетным книжкам или листам.
5. Засвидетельствование копий и выписок документов в порядке п. б. статьи 2 постановления ЦИК и СНК СССР от 3 июня 1937 года. Об упорядочении засвидетельствования копий с документов.

Нотарстол при нарсуде
14 участка.

Уподн. обліта № 2039 „Соціалістическӧј војвыв" газетлӧн окружнӧј типографија Тіраж 500 екз.